

## **Partie 1 – Généralités**

### **1.1 Sections connexes**

- .1 Section 03 30 00.01 – Béton coulé en place (version abrégée).
- .2 Section 05 50 00 – Ouvrages métalliques.
- .3 Section 06 10 00 – Charpenterie.
- .4 Section 09 21 16 – Revêtements en plaques de plâtre.
- .5 Section 09 22 16 – Ossatures métalliques non-porteuses.
- .6 Section 09 58 00 – Plafonds suspendus.
- .7 Section 10 14 00-A1 – Dessins de signalisation.
- .8 Section 10 14 53 – Signalisation routière.

### **1.2 Documents / échantillons à soumettre pour approbation**

- .1 Soumettre les documents et les échantillons requis conformément à la section 01 33 00 - Documents et échantillons à soumettre.
- .2 Dessins d'atelier
  - .1 Les dessins d'atelier doivent montrer ce qui suit : matériaux, épaisseurs, dimensions, grosseurs, couleurs, détails de construction, finition, éléments interchangeables et amovibles ainsi que les méthodes de montage et nomenclature de la signalisation.
  - .2 Des illustrations à l'échelle de chacun des types de panneaux et pictogrammes utilisés pour le présent projet.
- .3 Échantillons
  - .1 Soumettre deux (2) échantillons représentatifs de signalisation, d'image et de méthode de montage, et comprenant, sans toutefois s'y imiter, les éléments graphiques, les lettres moulées, la méthode d'installation des boîtiers indicateurs, les lettres creuses et la méthode d'installation des supports fixes des plaques murales.

### **1.3 Transport, entreposage et manutention**

- .1 Transporter, entreposer et manutentionner les matériaux et les matériels conformément à la section 01 61 00 - Exigences générales concernant les produits.

### **1.4 Entrepreneur désigné**

- .1 Retenir les services de "Enseigne Pattison" pour les travaux de la présente section.
- .2 L'entrepreneur doit intégrer à sa soumission les coûts inhérents à la fourniture, l'installation et la préparation des dessins d'atelier de ces composantes.
- .3 L'entrepreneur désigné est sous l'entière responsabilité de l'entrepreneur. Coordonner les activités de l'entrepreneur désigné afin que les éléments de signalisation soient intégrés au projet au moment opportun selon l'échéancier de réalisation des travaux.
- .4 Coordonnées de l'entrepreneur désigné :  
Enseignes Pattison | Pattison Sign Group  
2421 Holly Lane, Ottawa, ON, Canada, K1V 7P2  
Direct Tel: 1-613-319-0870|Tel: 613-247-7762 ext. 1229 | Fax: 1-613-247-7763  
Web: [www.pattisonsign.com](http://www.pattisonsign.com)

## **Partie 2 - Produits**

### **2.1 Matériaux**

- .1 Les matériaux pour les panneaux, lettrage, supports, ancrages et autres sont tel que définis aux dessins de signalisation en annexe à la présente section.

### **2.2 FABRICATION**

- .1 Panneaux fabriqués selon les détails fournis, les prescriptions du devis et les dessins d'atelier.
- .2 Panneaux fabriqués d'aplomb, d'équerre, aux dimensions prescrites, exempts de défauts apparents et de défauts d'exécution.
- .3 Les éléments constitutifs doivent être parfaitement ajustés et solidement assemblés et les joints serrés.
- .4 Prévoir le jeu nécessaire pour que la dilatation thermique se fasse sans qu'il y ait déformation des éléments.
- .5 Dispositifs de fixation apparents le moins en évidence possible, de mêmes fini et couleur que le support sur lequel ils sont posés.
- .6 Les rives apparentes des éléments en plastique et en métal doivent être polies de manière à présenter un fini lisse et un profil légèrement convexe.
- .7 Les surfaces en aluminium qui seront mises en contact avec des métaux différents, des surfaces de béton ou de maçonnerie doivent être revêtues d'une couche de peinture bitumineuse.

## **Partie 3 - Exécution**

### **3.1 INSTALLATION**

- .1 Instructions du fabricant : conformité : se conformer aux exigences, recommandations et spécifications écrites du fabricant, y compris à tout bulletin technique disponible, aux instructions relatives à la manutention, à l'entreposage et à la mise en oeuvre des produits, aux indications des fiches techniques ainsi qu'au Guide de signalisation 2010 de l'Agence des services frontaliers du Canada.
- .2 Installer les éléments de signalisation aux endroits indiqués aux dessins.
- .3 Installer et assujettir les indicateurs d'aplomb et d'équerre.
- .4 Respecter les instructions de pose du fabricant et les indications des dessins d'atelier approuvés.
- .5 Fixations mécaniques
  - .1 Murs en béton, ouvrages en maçonnerie pleine : utiliser des tire-fonds et des boulons à expansion, ou des tampons de fibres, convenant aux charges prévues.
  - .2 Ouvrages en maçonnerie creuse : utiliser des boulons à ailettes ou l'équivalent.
  - .3 Éléments en acier : fixer à l'aide de boulons avec écrou et rondelle de blocage, de vis taraudeuses, ou souder en fonction des contraintes prévues et de l'épaisseur du métal.
  - .4 Surfaces de bois : utiliser des vis.
  - .5 Poser les fixations mécaniques dans les éléments de charpente, par exemple dans les poteaux d'ossature des murs ou les éléments au-dessus des plafonds.
  - .6 Les fixations mécaniques posées à l'extérieur doivent être inoxydables, en métal non ferreux.
  - .7 Au besoin, fabriquer des fixations spéciales.
  - .8 Les fixations mécaniques et les méthodes employées doivent être approuvées par le Représentant du Ministère.

### **3.2 NETTOYAGE**

- .1 Effectuer les travaux de nettoyage conformément à la section 01 74 11 - Nettoyage.
  - .1 Une fois les travaux d'installation terminés, évacuer du chantier les matériaux en surplus, les déchets, les outils et l'équipement.
  - .2 Une fois les travaux terminés, les panneaux et autres dispositifs de signalisation doivent être laissés en bon état.
  - .3 Réparer tous les finis endommagés.

**FIN DE SECTION**



**Section 10 14 00- A1**

**Annexe 1**

**Dessins de signalisation**













DATE \_\_\_\_\_

[www.patisonsign.com](http://www.patisonsign.com)

ENSEIGNES  
**PATTISON**  
SIGN GROUP

Tél: (613) 247-7762 - Téléc: (613) 247-7763 Sans frais 1-800-561-2493

Cliant:	ASNC
Site:	ST-BERNARD-DE-LACOLLE, QC
Désignateur:	DANIEL DUROCHER
Valeur par:	XX
Page:	1/1
Echelle:	1:8





**ENSEIGNES**  
**PATTISON**  
**SIGN GROUP**

Tél. (613) 247-7762 • Téléc. (613) 247-7763 Sans frais 1-800-661-2438

Client:	ASFC
Site:	ST-BERNARD-DE-LACOLLE QC
Désignateur:	DANIEL DUROCHER
Véhicule par:	XX
Date:	03.15.2016
Page:	1/1
Echelle:	1:8







**ENSEIGNE SIMPLE FACE**

3 POTAUX OMEGA (SECTIONS DE 4'-0" & 8'-0")

- COINS ROUNDS 1 1/2"

**B VINYLE NOIR OPAQUE 3M #7725-12**

1 MODIFIER PANNEAU / QUANTITE DD 04.12.2016



Page: 1/1 Echelle: 1:8

[www.pattisign.com](http://www.pattisign.com)



**ENSEIGNES SIMPLE FACE**

**Spécifications électriques:**

#	Descriptions:
4	At least one age

2 TROUS 7/16"

Notes:

- INSTALLE SUR NOUVEAU POTEUX OMEGA  
ENERG. ECOLOGI. QU'ILS AIL ! ENFIN

- EPSU FOURNI QUINCAILLERIE
- DOS DES ENSEIGNES NON-PEINT



•Tél(613) 247-7762 •Télec(613) 247-7763 •Sans frais 1-800-661-249

Client: ASFC

ST-BERNARD-DE-LACOLLE, QC

Dessinateur: DANIEL DUROCHER Date: 03.15.2016

Page:	1/1	Echelle:	1:8
-------	-----	----------	-----

100





**Notes:**

- ALUMINIUM .064
- SERIGRAPHIE
- INSTALLÉ EN SURFACE AVEC RUBAN ADHÉSIF DOUBLE FACE EXTÉRIEUR
- COINS RONDS 1/4"
- X-HEIGHT = 12 MM



# HG1-10536-11

## ENSEIGNE SIMPLE FACE

**Installation:** ☐ Intérieur: ☒ Extérieur:

**Spécifications électriques:**

Vols: ☐ N/A Amp.: ☐ N/A Circ.: ☐ N/A

#	Description:
1	ALUMINIUM .125
2	TROUS 7/16"
3	POTEAUX OMEGA (SECTIONS DE 4'-0" & 8'-0")

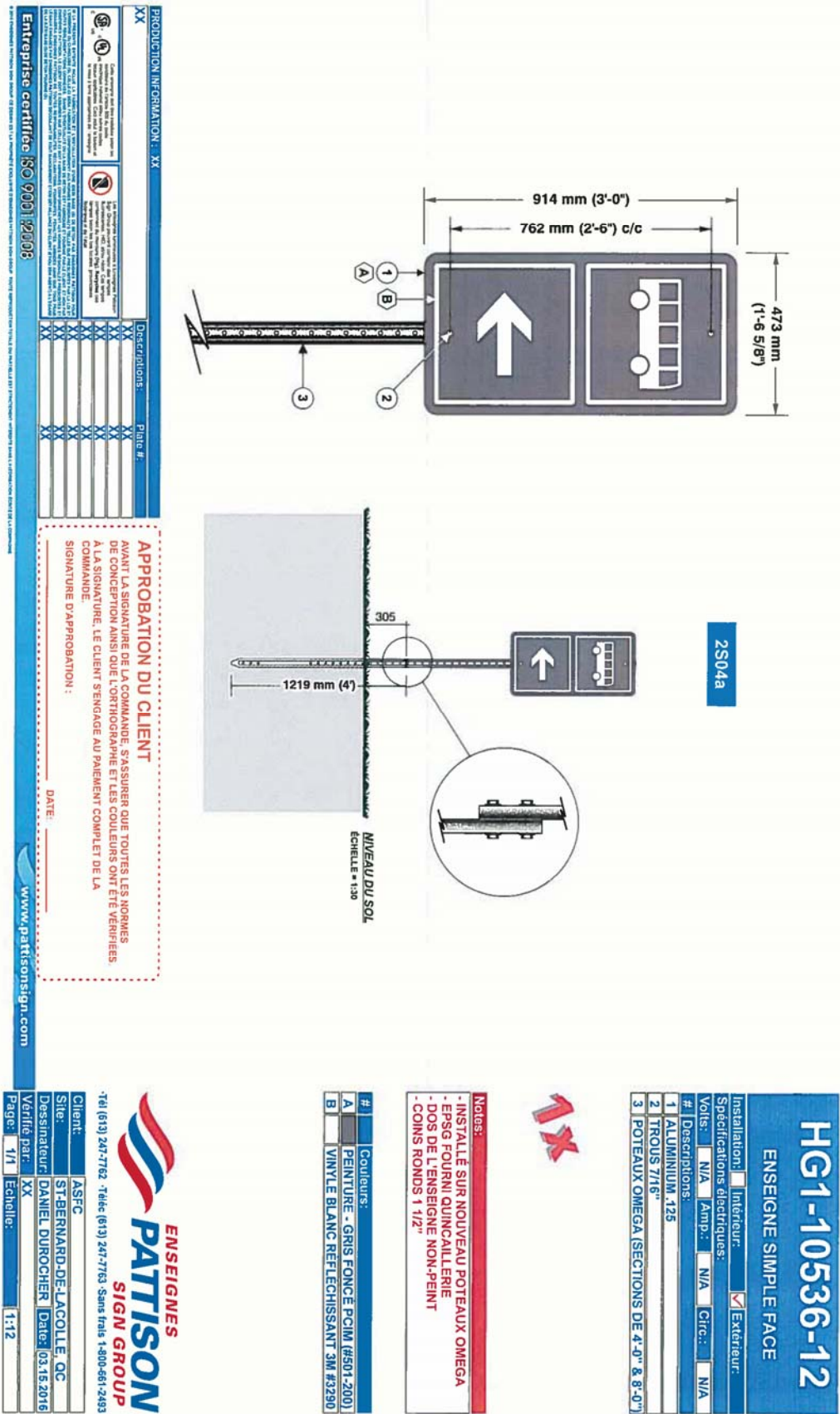
**Notes:**

- INSTALLER SUR NOUVEAU POTEAUX OMEGA
- EPSG FOURNI QUINCAILLERIE
- DOS DE L'ENSEIGNE NON-PEINT
- COINS ROUNDS 1 1/2"

#	Couleurs:
A	PEINTURE - GRIS FONCÉ PCIM (#501-200)
B	VINYLE BLANC REFLECHISSANT 3M #3290

Tél: (613) 241-7762 • Téléc: (613) 241-7763 Sans frais 1-800-661-2493

Cient:	ASFC
Sit:	ST-BERNARD-DE-LACOLLE QC
Dessinateur:	DANIEL DUROCHER Date: 03.15.2016
Vérifié par:	XX
Page:	1/1 Échelle: 1:12



<h1 style="margin: 0;">HG1-10536-13</h1> <p style="margin: 0;">ENSEIGNE SIMPLE FACE</p>	
<b>Installation:</b> <input type="checkbox"/> Intérieur <input checked="" type="checkbox"/> Extérieur <b>Spécifications électriques:</b> Voils: <input type="checkbox"/> N/A Amp.: <input type="checkbox"/> N/A Circ.: <input type="checkbox"/> N/A	<b># Descriptions:</b> 1 ALUMINIUM .125

Notes:

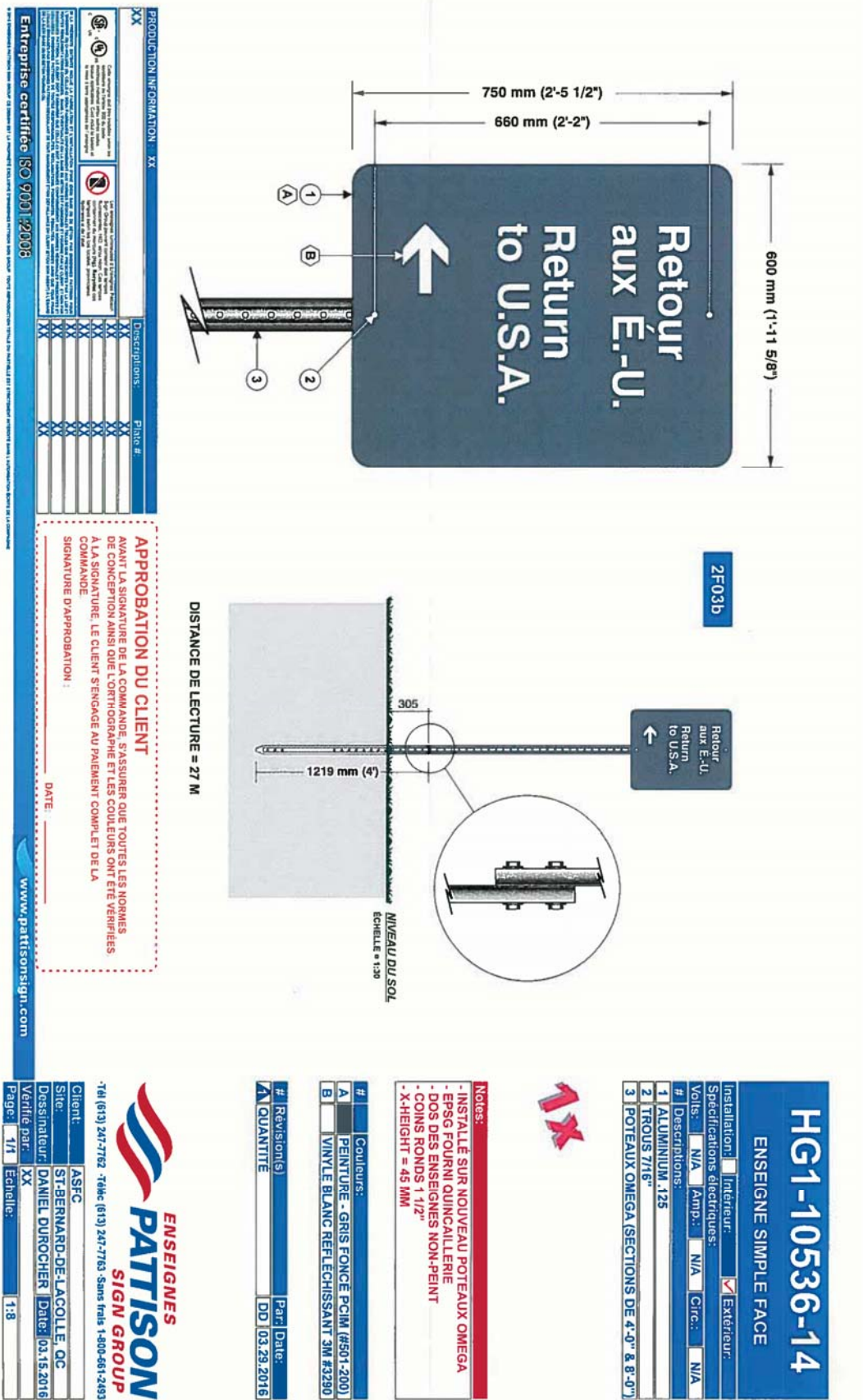
- INSTALLÉ SUR MARQUISE
- EPSG FOURNI QUINCAILLERIE
- TROUS FAIT SUR PLACE
- DOS DE L'ENSEIGNE NON-PINT
- COINS ROUNDS 1 1/2"

#	Couleurs:	
A	PENTEURE - GRIS FONCE PCIM (#501-200)	
B	VINYLE BLANC REFLECHISSANT 3M #3290	
# Révisions(s)	Parl Date:	
1 A.MOUTER GRANDEUR	DD 03.29.2016	

Tél (613) 241-7182 - Téléc (613) 247-7183 Sans frais 1-800-661-2499

Client:	ASFC
Site:	ST-BERNARD-DE-LACOLE QC
Dessinateur:	DANIEL DUROCHER
Date:	03.15.2016
Vérifié par:	XX
Page:	1/1 Échelle:
	1:12

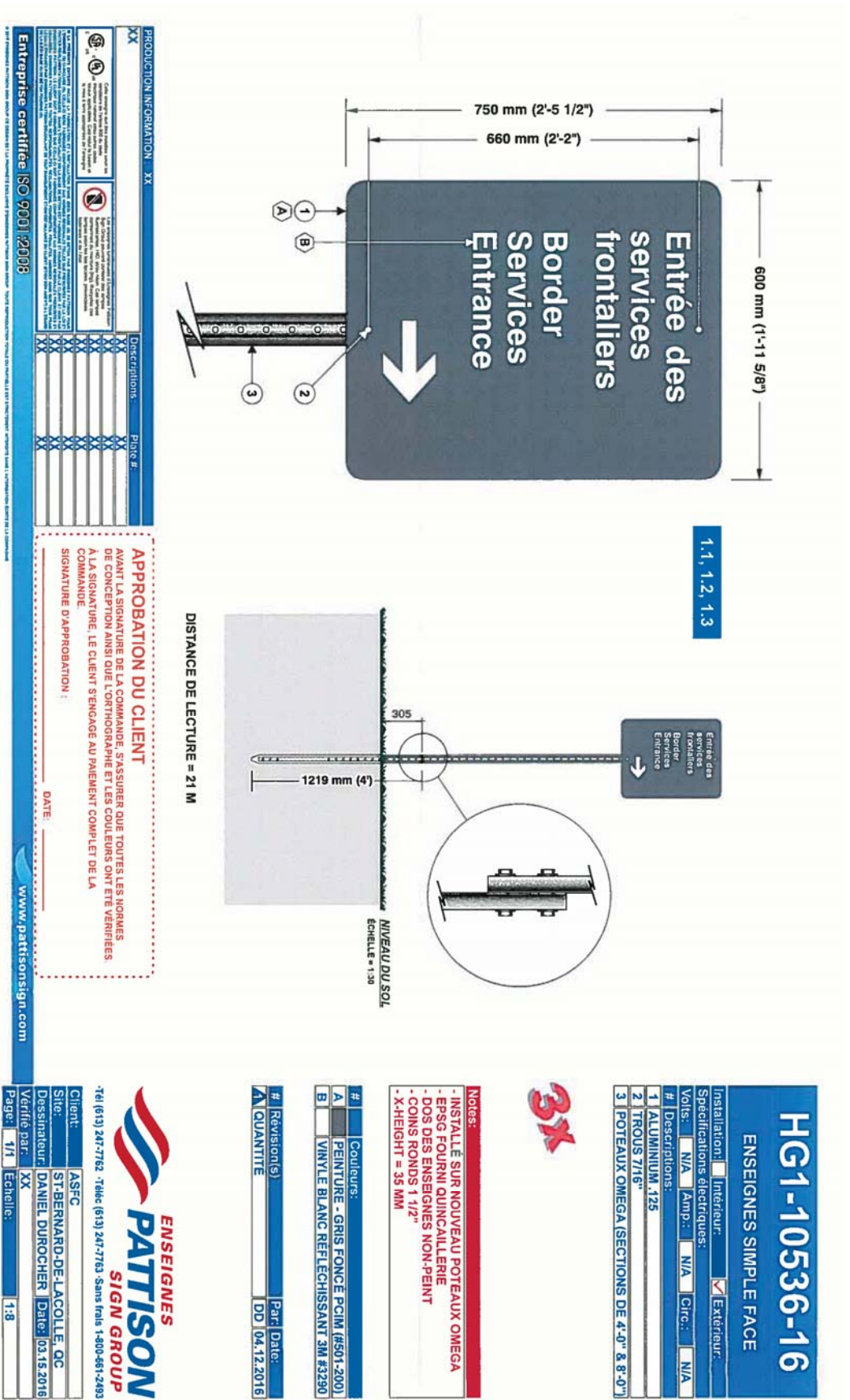




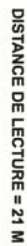


DATE: \_\_\_\_\_

ENSEIGNES  
**PATISSON**  
SIGN GROUP







DATE: \_\_\_\_\_


**ENSEIGNES**  
**PATISSON**  
**SIGN GROUP**

# HG1-10536-17

Installation:	Interieur:	<input checked="" type="checkbox"/>	Exterieur:
Specifications electriques:			
Volts:	N/A	Amp:	N/A
# Descriptions:			
1	ALUMINIUM 125		
2	TROUS 7/16"		
3	POTEAUX OMEGA (SECTIONS DE 4"-0" & 8"-0")		

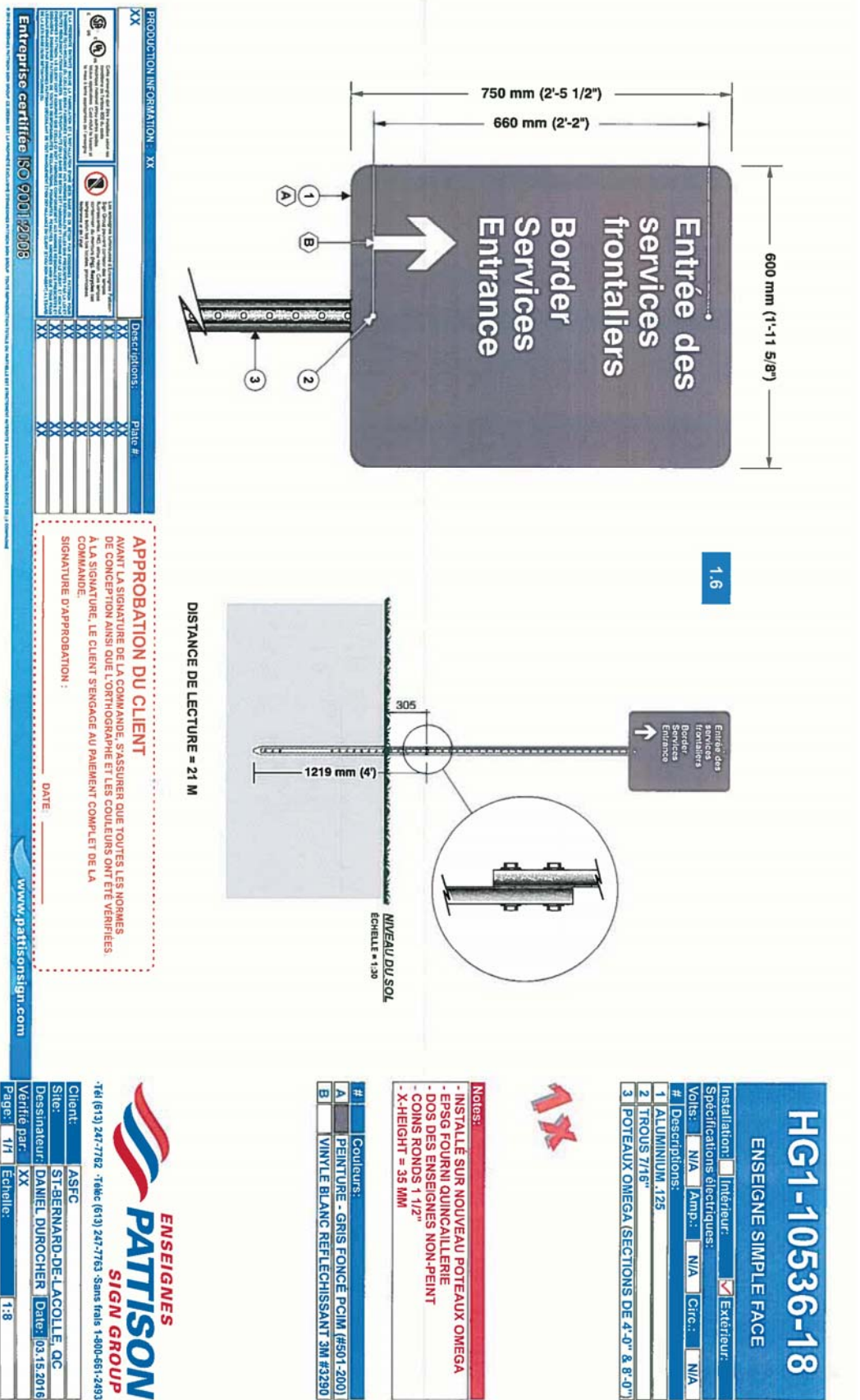
2\*

**Notes:**  
- INSTALLÉ SUR NOUVEAU POTEAUX OMEGA  
- ÉQUIPEMENT QUINCAILLERIE

- EPS8 FOURNI QUIN
- DOS DES ENSEIGNES
- COINS ROUNDS 1 1/2"
- X-HEIGHT = 35 MM

#	Couleurs:
A	PEINTURE - GRIS FONCÉ PCIM (#501-200)
B	VINYLE BLANC RÉFLECHISSANT 3M #3290

#	Révision(s)	Par:	Date:
1	QUANTITE	DD	04.12.2016



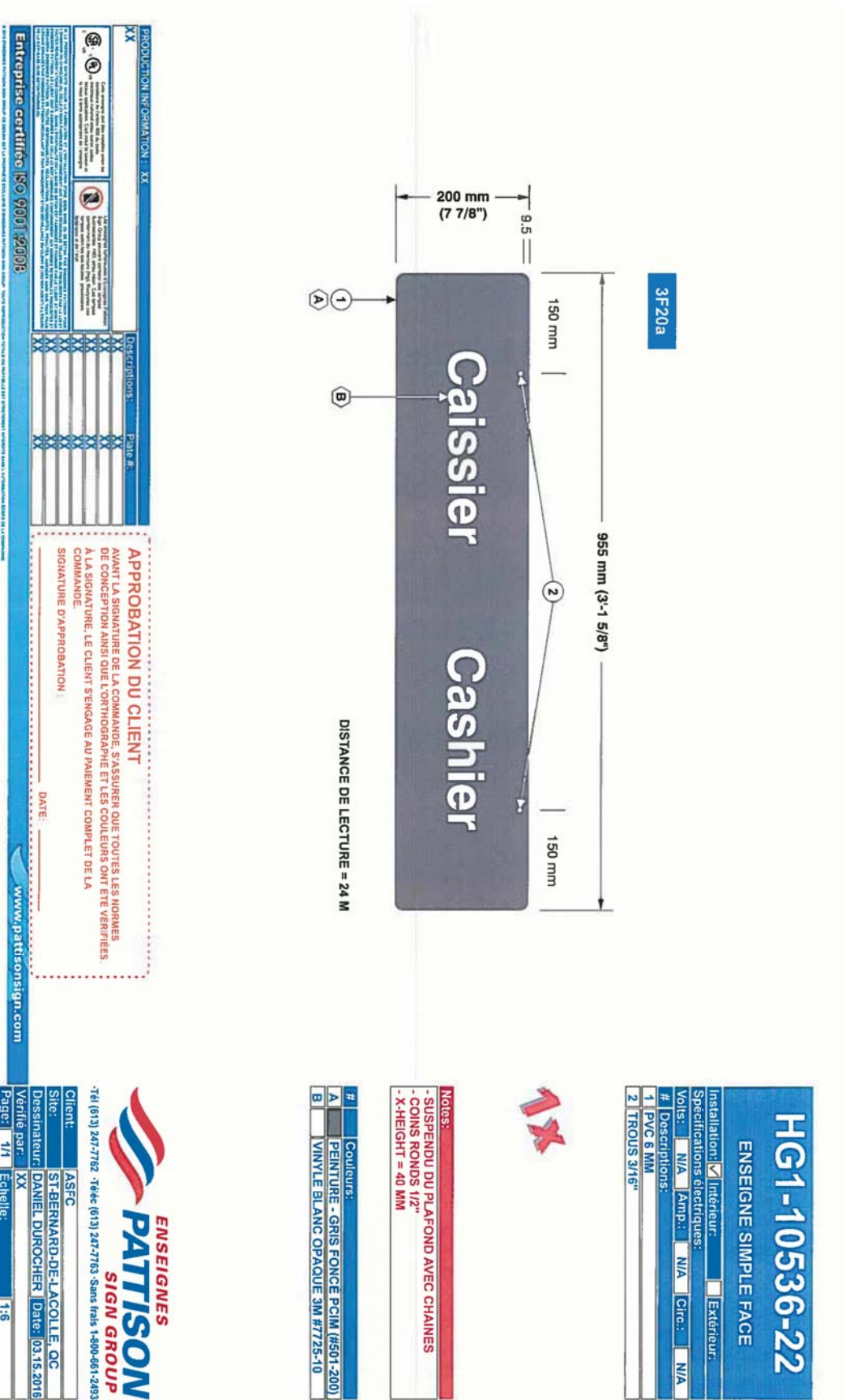


[illegible]

[illegible]

<b>NOTES:</b>	
-CÔTÉ DE L'ENSEIGNE GRIS FONCÉ PCIM	
-INSTALLÉ EN SURFACE AVEC RUBAN	
ADHÉSIF DOUBLE FACE	
-X-HIGHT = 8 MM ET 12 MM	
<b>#</b>	<b>Contours:</b>
A	PEINTURE - GRIS FONCÉ PCIM (#501-200)
B	IMPRESSION DIGITALE SUR VINYLE
	BLANC OPAQUE (#J2650-10)





3F32a

114 mm  
(4 1/2")

391 mm (15 3/8")

Personnes autorisées  
Authorized persons only

DISTANCE DE LECTURE = 7 M

ENSEIGNES SIMPLE FACE

HG1-10536-23

Installation: ☐ Intérieur: ☒ Extérieur:  
Spécifications électriques:  
Volts: ☐ N/A Amp.: ☐ N/A Circ.: ☐ N/A  
# Descriptions:  
1 ARTICLE DE STOCK - T 1F.1.3  
• RUBAN ADHÉSIF DOUBLE FACE EXTÉRIEUR

Notes:

- ALUMINIUM .064
- SÉRIGRAPHIÉ
- INSTALLÉ EN SURFACE AVEC RUBAN ADHÉSIF DOUBLE FACE EXTÉRIEUR
- COINS ROUNDS 1/4"
- X-HEIGHT = 12 MM

5X

# Révisions) Par: Date:  
1 QUANTITÉ DD 03.29.2016

PRODUCTION INFORMATION: XX

XX

Entreprise certifiée ISO 9001:2008

AVANT LA SIGNATURE DE LA COMMANDE, S'ASSURER QUE TOUTES LES NORMES DE CONCEPTION AINSI QUE L'ORTHOGRAPHE ET LES COULEURS ONT ÉTÉ VÉRIFIÉES A LA SIGNATURE. LE CLIENT S'ENGAGE AU PAIEMENT COMPLET DE LA COMMANDE.

SIGNATURE D'APPROBATION: DATE:

www.patisonsign.com

Client: ASFC  
Site: ST-BERNARD-DE-LACOLLE, QC  
Dessinateur: DANIEL DUROCHER Date: 03.15.2016  
Vérifié par: XX  
Page: 1/1 Echelle: 1:3

3F34a

80 mm (3 1/8")

80 mm (3 1/8")

1

80 mm (3 1/8")

40 mm

Installation: ☒ Intérieur: ☐ Extérieur:

Spécifications électriques:

Volts: ☐ N/A Amp: ☐ N/A Circ: ☐ N/A

# Descriptions:

1 ARTICLE DE STOCK - V4 (FRANÇAIS)

80 MM X 80 MM

HG1-10536-24

ENSEIGNES SIMPLE FACE

Notes:

- INSTALLÉ SUR BUREAU

- COINS ROND 1/4" EN HAUT

AX

PRODUCTION INFORMATION - XX

Page 2

Descripteurs

Entreprse certifiée ISO 9001:2008

APPROBATION DU CLIENT

AVANT LA SIGNATURE DE LA COMMANDE, S'ASSURER QUE TOUTES LES NORMES DE CONCEPTION AINSI QUE L'ORTHOGRAPE ET LES COULEURS ONT ÉTÉ VÉRIFIÉES À LA SIGNATURE. LE CLIENT S'ENGAGE AU PAIEMENT COMPLET DE LA COMMANDE.

SIGNATURE D'APPROBATION: \_\_\_\_\_

DATE: \_\_\_\_\_

www.patisonsign.com

ENSEIGNES

PATISON

SIGN GROUP

Tél (613) 247-7782 - Téléc (613) 247-7763 - Sans frais 1-800-661-2493

Cliant: ASFC

Site: ST-BERNARD-DE-LACOLLE, QC

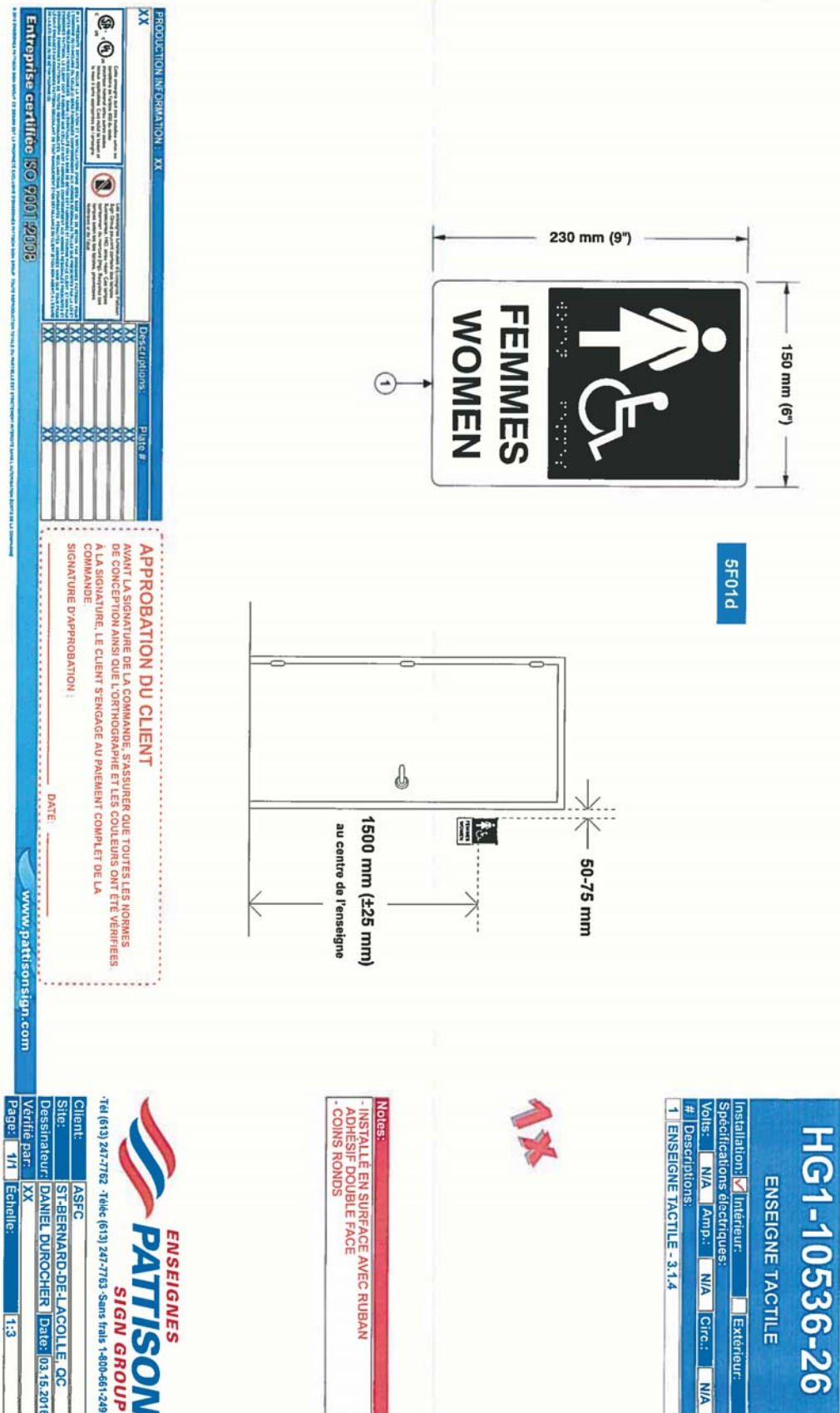
Dessinateur: DANIEL DÜROCHER | Date: 03.15.2016

Vérifié par: XX

Page: 1/1 Echelle: 1:1











# HG1-10536-28

## ENSEIGNE SIMPLE FACE

Installation:

☒ Intérieur:
 ☐ Extérieur:

Spécifications électriques:

Volts:  N/A

Amp.:  N/A

Circ.:  N/A

1 Descriptions:

1 PVC 3 MM

#

Couleurs:

A

PEINTURE - GRIS FONCE PCIM (#501-200)

B

VINYLE BLANC OPAQUE 3M #7725-10

Notes:

- CÔTE DE L'ENSEIGNE GRIS FONCE PCIM  
 - INSTALLÉ EN SURFACE AVEC RUBAN  
 ADHÉSIF DOUBLE FACE  
 - X-HEIGHT = 28 MM



5.1, 5.2, 5.3,

Sortie vers le  
stationnement  
Exit to  
Parking  
→

220 mm  
(8 11/16")

8

150 mm

561 mm (1'-10")

150 mm

2

1

B

A

DISTANCE DE LECTURE = 12 M

HG1-10536-29

ENSEIGNES SIMPLE FACE

Installation: ☒ Intérieur: ☐ Extérieur:

Spécifications électriques:

Volts:  N/A Amp:  N/A Circ:  N/A

# Descriptions:

1 PVC 6 MM

2 TROUS 3/16"

Notes:

SUSPENDU DU PLAFOND AVEC CHAINES

- COINS ROUNDS 1/2"

- X-HEIGHT = 20 MM

# Couleurs:

A PEINTURE - GRIS FONCE PCIM (#501-200)

B VINYLE BLANC OPAQUE 3M #7725-10

PRODUCTION INFORMATION: XX

XX

Descriptions Page 8

Entreprise certifiée ISO 9001 (2008)

AVANT LA SIGNATURE DE LA COMMANDE, S'ASSURER QUE TOUTES LES NORMES DE CONCEPTION AINSI QUE L'ORTHOGRAPHIE ET LES COULEURS ONT ÉTÉ VÉRIFIÉES. À LA SIGNATURE, LE CLIENT S'ENGAGE AU PAIEMENT COMPLET DE LA COMMANDE.

SIGNATURE D'APPROBATION: DATE

www.patisonsign.com

ENSEIGNES  
PATISON  
SIGN GROUP

Tél (613) 241-7752 - Téléc (613) 241-7753 - Sans frais 1-800-661-2093

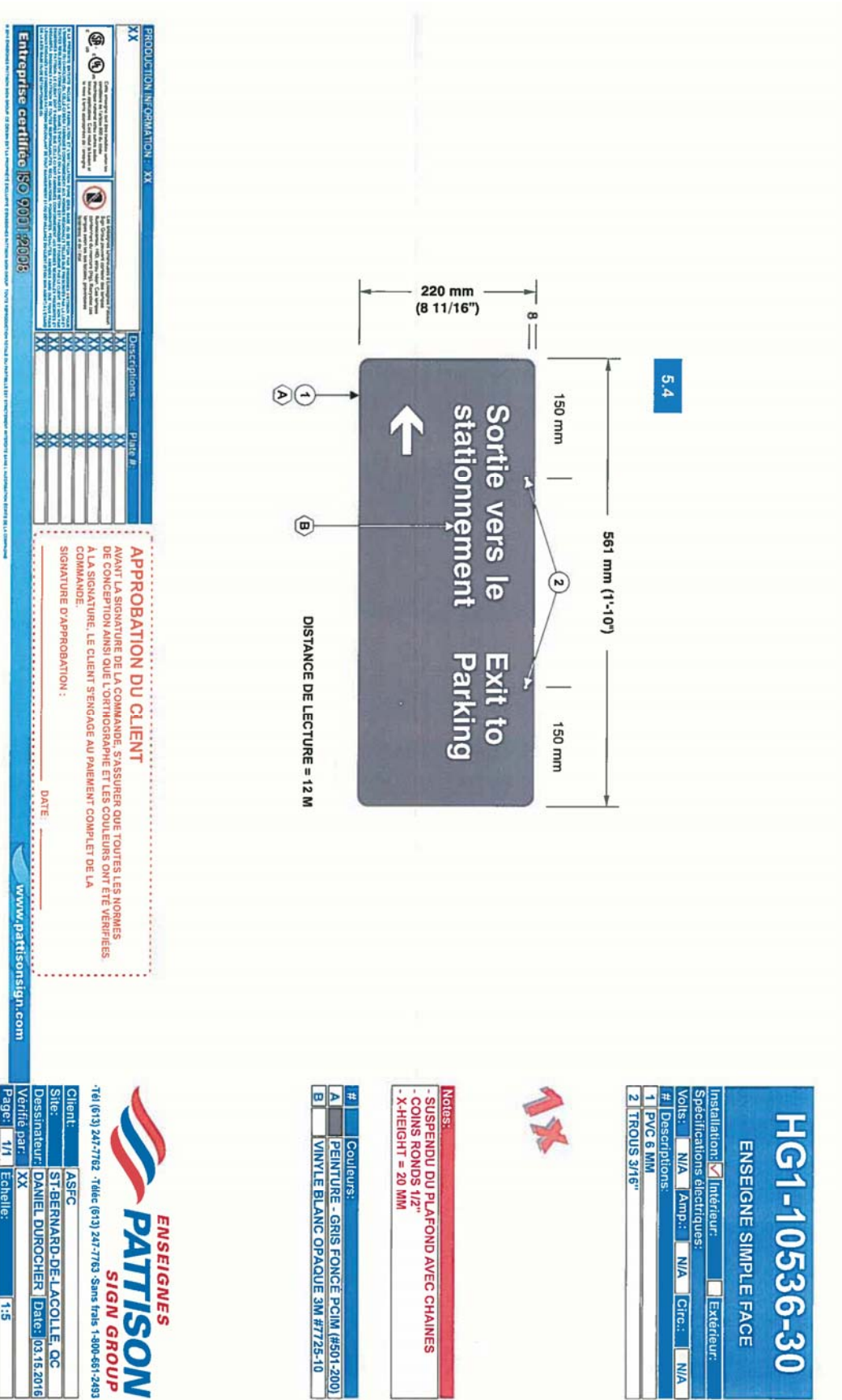
Client: ASFC

Site: ST-BERNARD-DE-LACOLLE, QC

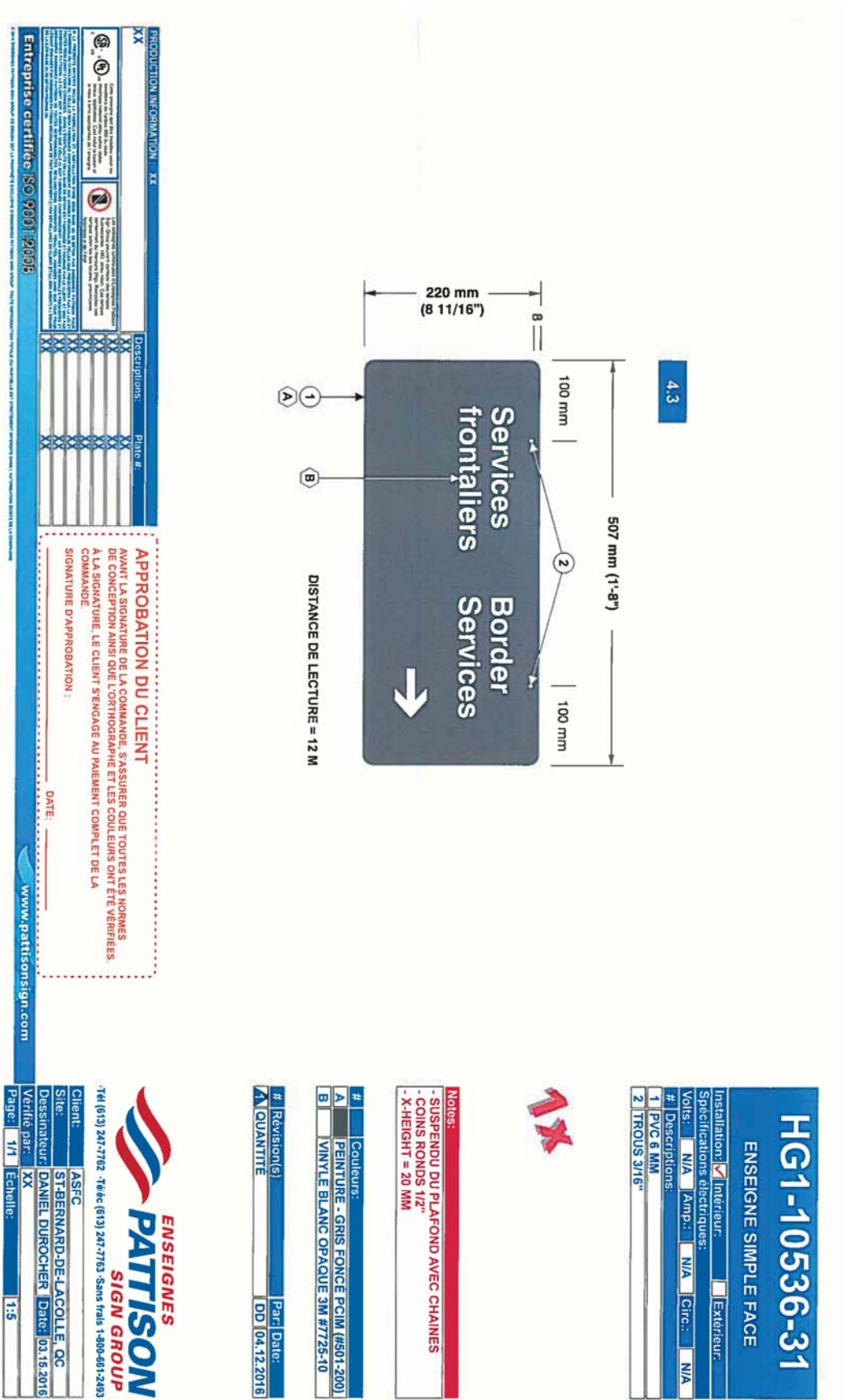
Dessinateur: DANIEL DUROCHER Date: 03.15.2016

Vérifié par: XX

Page: 1/1 Echelle: 1:5







4.1, 4.2, 4.4, 4.5, 4.6

Services  
frontaliers

Border  
Services

220 mm  
(8 11/16")

8

100 mm

507 mm (1'-8")

100 mm

1

2

8

DISTANCE DE LECTURE = 12 M

Notes:

SUSPENDU DU PLAFOND AVEC CHAINES

COINS ROUNDS 1/2"

X-HEIGHT = 20 MM

5X

HG1-10536-32

ENSEIGNES SIMPLE FACE

Installation: ☒ Intérieur ☐ Extérieur

Specifications électriques:

Volts:  N/A Amp.:  N/A Circ.:  N/A

#1 PVC 6 MM

#2 TROUS 3/16"

PRODUCTION INFORMATION: XX

Descriptions: Plate #

Entreprise certifiée ISO 9001:2008

AVANT LA SIGNATURE DE LA COMMANDE, S'ASSURER QUE TOUTES LES NORMES DE CONCEPTION AINSI QUE L'ORTHOGRAPHE ET LES COULEURS ONT ÉTÉ VÉRIFIÉES. À LA SIGNATURE, LE CLIENT S'ENGAGE AU PAIEMENT COMPLET DE LA COMMANDE.

SIGNATURE D'APPROBATION: \_\_\_\_\_

DATE: \_\_\_\_\_

www.pattonsign.com

ENSEIGNES

PATTON

SIGN GROUP

Tél (613) 247-7782 - Téléc (613) 247-7783 Sans frais 1-800-661-2493

Client: ASFC

Site: ST-BERNARD-DE-LACOLLE, QC

Dessinateur: DANIEL DUROCHER Date: 03.15.2016

Vérifié par: XX

Page: 1/1 Echelle: 1:5

# Couleurs:

A PEINTURE - GRIS FONCÉ PCIM (#501-200)

B VINYLE BLANC OPAQUE 3M #7725-10

# Révisions(s)

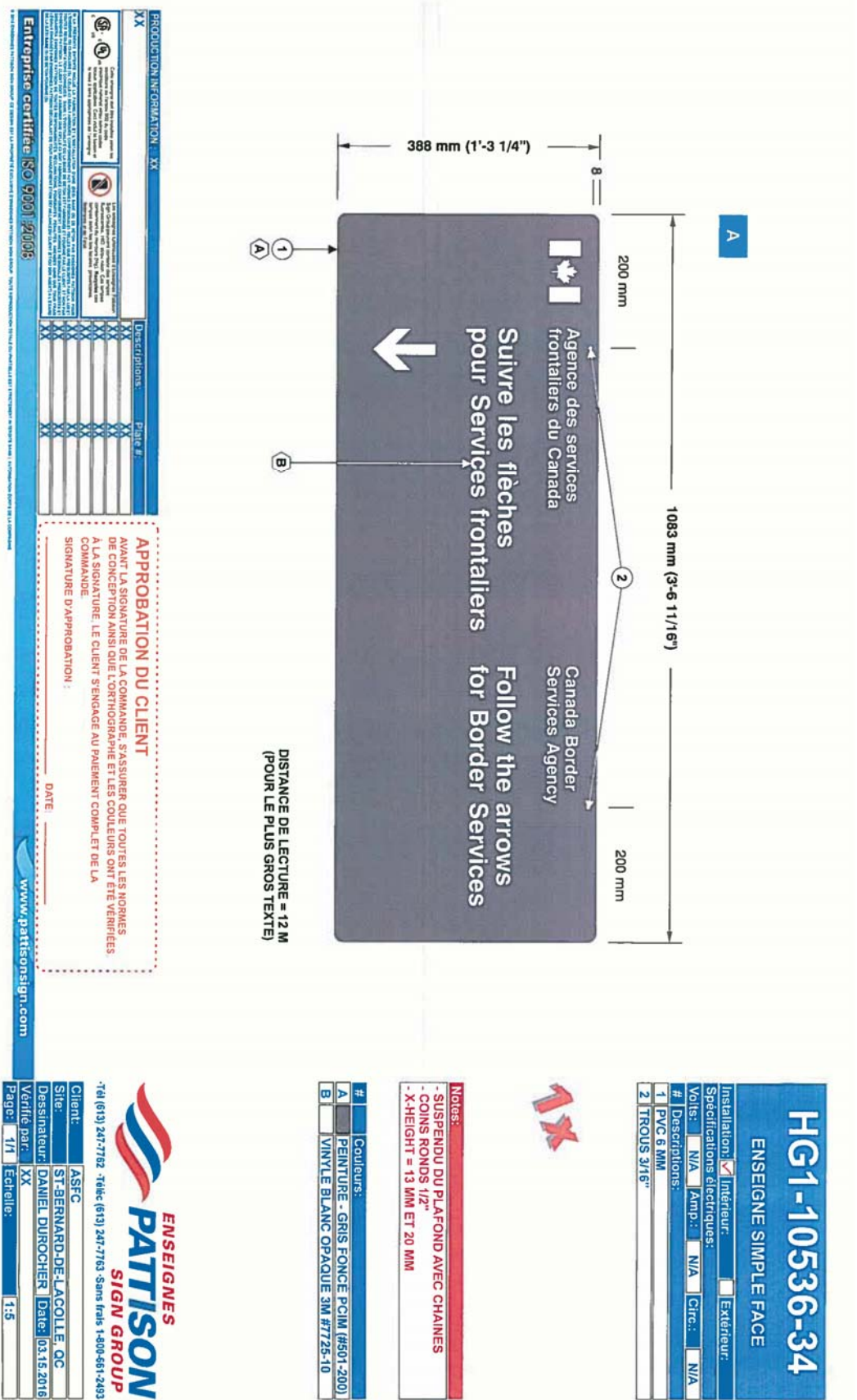
A QUANTITÉ

Par Date:

DD 04.12.2016

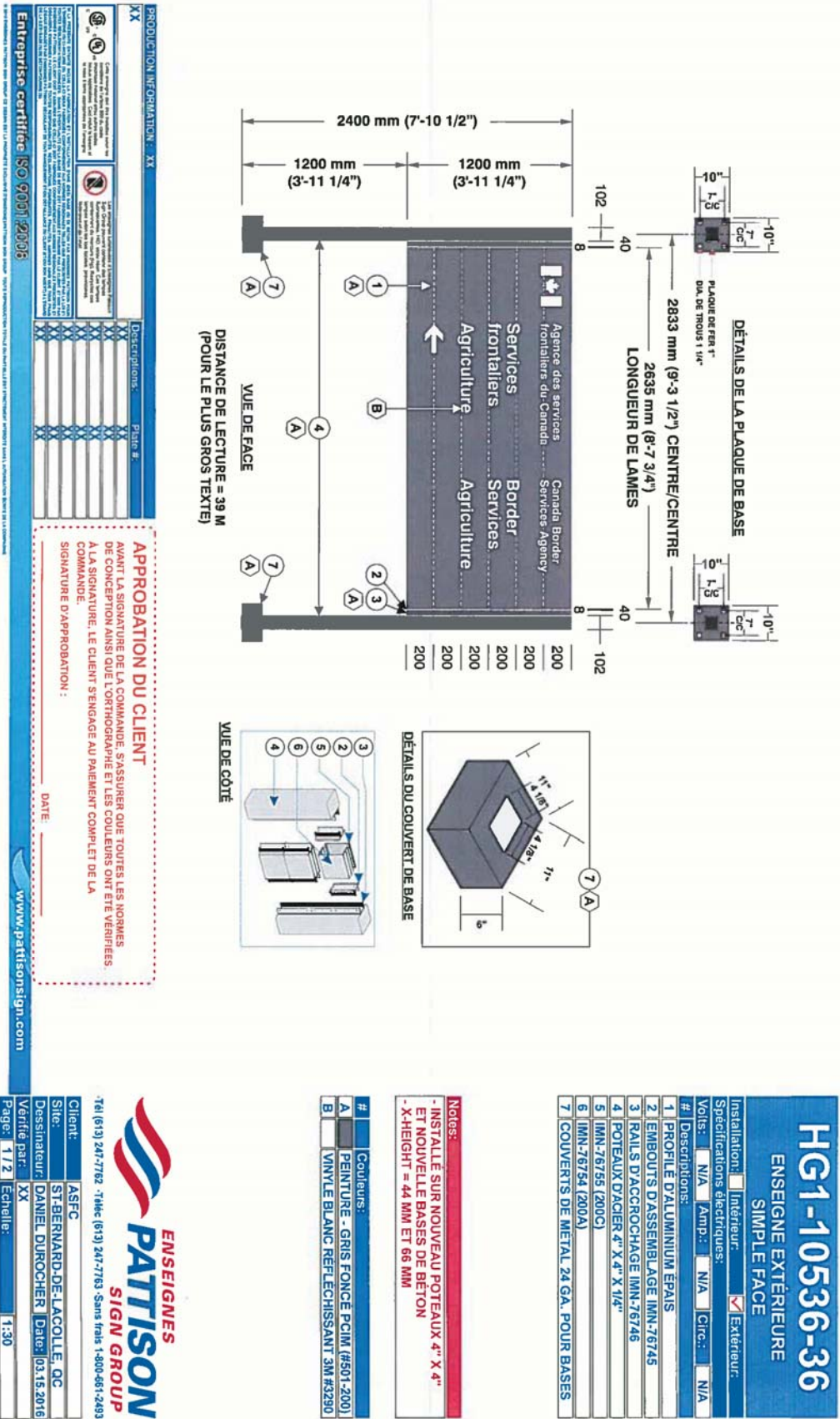










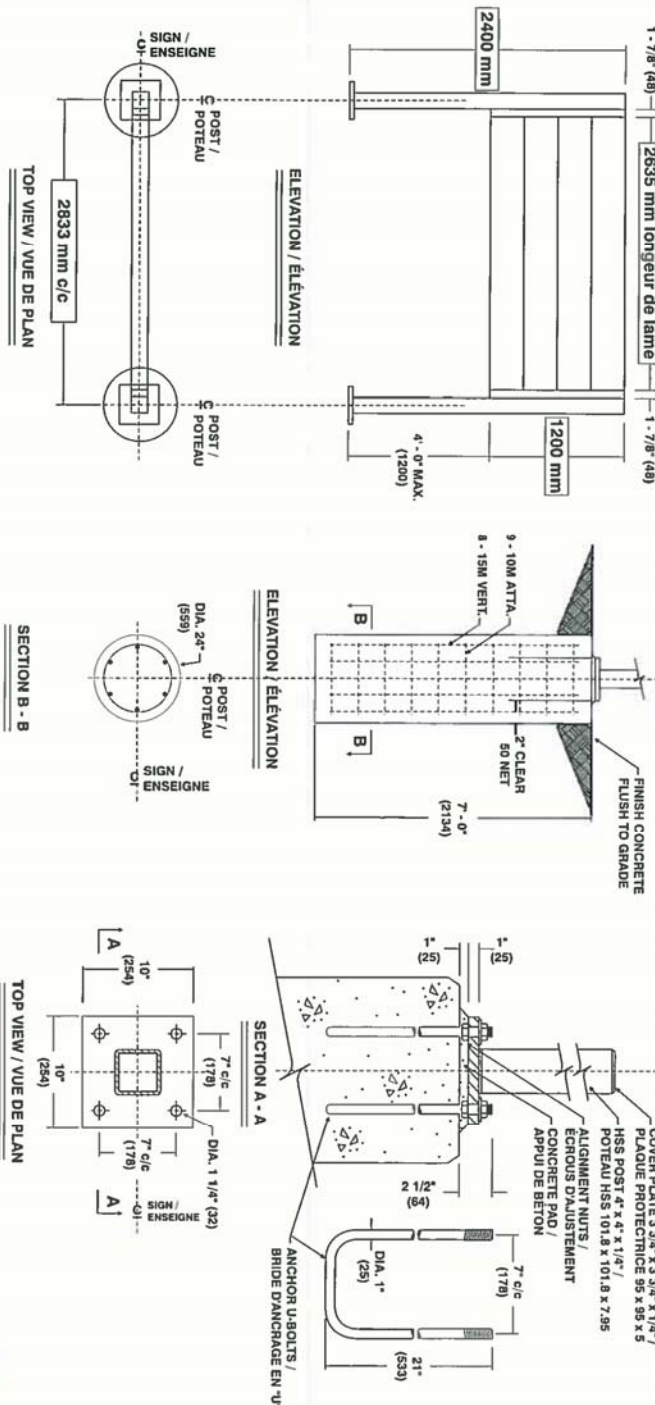


Entreprise certifiée ISO 9001:2008

www.patisonsign.com

Client: ASFC  
Site: ST-BERNARD-DE-LACOLLE, QC  
Dessinateur: DANIEL DUROCHER | Date: 03.15.2016  
Vérifié par: XX  
Page: 212 Échelle: 1:30

<p><b>NOTES:</b></p> <p>1- LE LACIER DOIT AVOIR UNE RÉSISTANCE EN COMPRESSION DE 29 MPa APRÈS 24 JOURS.</p> <p>2- L'ANCRAGE DOIT ÊTRE DES BARRES EN ACIER LACIÉES EN UN SEUL TONNÉAU.</p> <p>3- TOUTES LES REBONS DE BÉTON À DÉCOUVERT DOIT RÉPONDRE AUX EXIGENCES DE LA NORME CSA G104-M1993.</p> <p>4- LUCER DES POUTRES EN LACIER DOIT RÉPONDRE AUX EXIGENCES DE LA NORME CSA C446-06, 31 MARI, 2009.</p> <p>5- TOUT LACIER DOIT ÊTRE GALVANISÉ, CETTE GALVANISATION DOIT ÊTRE CONFORME À LA NORME CSA G104-M1993.</p> <p>6- TOUTES LES MESURES DE CE DESSIN SONT IMPÉRIALES ET MÉTRIQUES.</p>	<p><b>NOTES:</b></p> <p>1- CONCRETE SHALL HAVE COMPRESSIVE STRENGTH OF 29 MPa AT 24 DAYS.</p> <p>2- REINFORCING STEEL SHALL BE GRADE 300 GALVANIZED IN ACCORDANCE WITH CSA G104-M1993.</p> <p>3- CHAMFER ALL EXPOSED CONCRETE EDGES 20mm EXCEPT AS NOTED.</p> <p>4- STEEL FOR ALL POSTS SHALL CONFORM TO CSA C446-06, 31 MARI, 2009.</p> <p>5- ALL STEEL SHALL BE GALVANIZED.</p> <p>6- GALVANIZING SHALL BE HOT DIPPED GALVANIZING OF 0.004 AFTER FABRICATION. GALVANIZING SHALL CONFORM TO CSA G104-M1993.</p> <p>7- IMPERIAL AND METRIC DIMENSIONS ARE USED IN THIS DRAWING.</p>
---	---



**HG1-10536-36**  
BASE DE BÉTON - TYPE 2



**HG1-10536-37**

**GRAPHIQUE POUR PLANCHER**

Installation: ☒ Intérieur ☐ Extérieur.

Spécifications électriques:

Voits: ☐ N/A ☐ Amp.: ☐ N/A ☐ Circ.: ☐ N/A

# Descriptions:

1 GRAPHIQUE POUR PLANCHER AVEC FLECHER  
ROUGE IMPRIMER SUR MATERIEL BLANC  
ET PROTECTEUR



## **PARTIE 1 GÉNÉRALITÉS**

### **1.1 EXIGENCES CONNEXES**

- .1 Section 03 30 00.01 – Béton coulé en place.
- .2 Section 05 50 00 – Ouvrages métalliques.
- .3 Section 10 14 00 – Signalisation dans les bâtiments.
- .4 Section 31 23 16.26 – Excavation dans le roc.

### **1.2 RÉFÉRENCES**

- .1 Ministère des Transports du Québec (MTQ) :
  - .1 Collection « Normes – Ouvrages routiers – Tome III – Ouvrages d'art » - 2016.
  - .2 Collection « Normes – Ouvrages routiers – Tome V – Signalisation routière » - 2016.
  - .3 Cahier des charges et devis généraux (CCDG) – Infrastructure routière – Construction et réparation - 2016.
- .2 Enseignes Pattison Sign Group
  - .1 Dessins d'atelier relatifs à la signalisation. Se référer à la section 10 14 00 – Signalisation dans les bâtiments.

### **1.3 DOCUMENTS/ÉCHANTILLONS À SOUMETTRE POUR APPROBATION / INFORMATION**

- .1 Dessins d'atelier
  - .1 Soumettre les documents/échantillons requis conformément à la section 01 33 00 – Documents et échantillons à soumettre.
  - .2 Soumettre les dessins d'atelier requis ainsi que les instructions et la documentation du fabricant concernant les matériels de signalisation visés. Les fiches techniques doivent indiquer les caractéristiques des produits telles que la représentation graphique des panneaux, les couleurs, les critères de performance, les dimensions, les limites et la finition.
  - .3 Chaque panneau doit être approuvé par le représentant du Ministère avant sa fabrication.

### **1.4 TRANSPORT, ENTREPOSAGE ET MANUTENTION**

- .1 Transporter, entreposer et manutentionner les matériaux et les matériels conformément aux instructions écrites du fabricant et à la section 01 61 00 – Exigences générales concernant les produits.

- .2 Livraison et acceptation : livrer les matériaux et les matériels au chantier dans leur emballage d'origine, lequel doit porter une étiquette indiquant le nom et l'adresse du fabricant.
- .3 Entreposage et manutention
  - .1 Entreposer les matériaux et les matériels conformément aux recommandations du fabricant, dans un endroit propre, sec et bien aéré.
  - .2 Remplacer les matériaux et les matériels défectueux ou endommagés par des matériaux et des matériels neufs.

## **1.5 ENTREPRENEUR DÉSIGNÉ**

- .1 Retenir les services de « Enseignes Pattison Sign Group » pour réaliser les travaux prévus dans la présente section.
- .2 L'entrepreneur doit intégrer à sa soumission les coûts inhérents à la fourniture, l'installation et la préparation des dessins d'atelier de ces composantes.
- .3 L'entrepreneur désigné est sous l'entière responsabilité de l'entrepreneur. Coordonner les activités de l'entrepreneur désigné afin que les éléments de signalisation soient intégrés au projet au moment opportun selon l'échéancier de réalisation des travaux.
- .4 Coordonnées de l'entrepreneur désigné :  
Enseignes Pattison | Pattison Sign Group  
2421 Holly Lane, Ottawa, ON, Canada, K1V 7P2  
Direct Tel: 1-613-319-0870 | Tel: 613-247-7762 ext. 1229 | Fax: 1-613-247-7763  
Web: [www.pattisonsign.com](http://www.pattisonsign.com)

## **PARTIE 2 PRODUITS**

- .1 Produits acceptables
  - .1 Les seuls produits acceptables sont ceux fournis par Enseignes Pattison Sign Group.
  - .2 Les fiches techniques des signalisations sont fournies à la section 10 14 00-A1 – Signalisation dans les bâtiments.
- .2 Béton
  - .1 Les spécifications des bases de béton et armatures sont spécifiées par le fournisseur unique. Voir fiches techniques en annexe.
  - .2 Les matériaux doivent être conformes aux prescriptions de la section 03 30 00.01 – Béton coulé en place.
- .3 Matériaux
  - .1 Les matériaux doivent être conformes aux prescriptions de la section 05 50 00 – Ouvrages métalliques.

## **PARTIE 3 EXÉCUTION**

### **3.1 INSTALLATION**

- .1 Supports
  - .1 Installer les poteaux d'aplomb et d'équerre.
  - .2 Installation des poteaux en profilés d'acier simples
    - .1 Enfoncer les poteaux dans le sol, à la profondeur requise, sans les endommager.
    - .2 Dans le cas d'un sol de roc ou de béton, forer un trou de la profondeur requise, y descendre le poteau, puis remplir le trou de sable.
    - .3 Dans le cas d'une surface en béton finie, remblayer avec du béton ou du coulis. Protéger les poteaux contre les intempéries jusqu'à ce que la cure du béton ou du coulis soit terminée.
  - .3 Installation sur bases de béton
    - .1 Réaliser l'excavation à l'aide d'une tarière.
    - .2 Dans le cas d'un sol en roc, excaver jusqu'au niveau requis conformément à la section 31 23 16.26 – Excavation dans le roc.
    - .3 Installer ou couler la base de béton tel que spécifié par le fournisseur unique et selon les prescriptions de la section 03 30 00.01 – Béton coulé en place.
    - .4 Remplir l'espace entre la base de béton et le sol avec du sable.
- .2 Panneaux
  - .1 Fixer les panneaux solidement aux poteaux, aux supports et en surface des bâtiments.

### **3.2 SIGNALISATION EXISTANTE À CONSERVER**

- .1 Certains panneaux existants doivent être conservés et/ou relocalisés. L'entrepreneur doit prévoir leur protection afin d'éviter leur endommagement durant les travaux. L'entrepreneur doit prévoir la relocalisation de la signalisation existante qui est conservée.

### **3.3 CORRECTION DES DÉFAUTS**

- .1 Corriger tout défaut décelé par le Représentant du Ministère, quant au texte affiché ainsi qu'à l'uniformité de la réflectivité, de la couleur ou de l'éclairage. Modifier l'angle du panneau et régler l'orientation du luminaire afin d'optimiser la performance nocturne de l'installation, à la satisfaction du Représentant du Ministère.

### **3.4 NETTOYAGE**

- .1 Nettoyage en cours de travaux : Effectuer les travaux de nettoyage conformément à la section 01 74 11 - Nettoyage.

- .2 Nettoyage final : une fois les travaux terminés, évacuer du chantier les matériaux/matériels en surplus, les déchets, les outils et l'équipement conformément à la section 01 74 11 - Nettoyage.

### **3.5 PROTECTION**

- .1 Protéger les éléments installés contre tout dommage pendant les travaux de construction.
- .2 Réparer les dommages causés aux matériaux et aux matériels adjacents par l'installation des panneaux de signalisation et des accessoires connexes et par les opérations de récupération.

**FIN DE LA SECTION**



## **Partie 1 - GÉNÉRALITÉS**

### **1.1 Sections connexes**

- .1 Section 06 10 00 - Charpenterie.
- .2 Section 09 21 16 - Revêtements en plaques de plâtre.
- .3 Section 09 22 16 - Ossatures métalliques non porteuses.

### **1.2 Références**

- .1 ASTM International
  - .1 ASTM A167-99 (2009), Standard Specification for Stainless and Heat-Resisting Chromium-Nickel Steel Plate, Sheet, and Strip.
- .2 CSA International
  - .1 CSA-B651-12, Conception accessible pour l'environnement bâti.
- .3 National Electrical Manufacturers' Association (NEMA)
  - .1 ANSI/NEMA LD-3-05, High Pressure Laminates.

### **1.3 Documents/Échantillons à soumettre**

- .1 Soumettre les fiches techniques requises et les instructions du fabricant relativement à l'application ou à la mise en oeuvre des cabines d'habillage et des produits utilisés conformément à la section 01 33 00 - Documents et échantillons à soumettre.
- .2 Fournir les fiches techniques de chacun des types de panneaux, de pièces de quincaillerie, d'accessoires et de fixations prescrits. Les fiches techniques doivent décrire entre autres:
  - .1 les propriétés physiques accompagnées du numéro et du titre des normes établissant les critères de performance à rencontrer et les méthodes d'essai servant à les mesurer;
  - .2 les méthodes de pose et les matériaux servant à les fixer en place mécaniquement.
- .3 Dessins d'atelier
  - .1 Soumettre les dessins d'atelier conformément à la section 01 33 00 – Document/Échantillons à soumettre.
  - .2 Les dessins d'atelier doivent indiquer ou montrer les matériaux, l'épaisseur de l'âme, les finis, les assemblages, les joints, le mode d'ancrage et le nombre de dispositifs d'ancrage, les appuis, les éléments de renfort, les détails et les accessoires.
- .4 Soumettre les échantillons requis pour toutes les couleurs offertes selon la section 01 33 00 - Documents et échantillons à soumettre. Fournir les renseignements requis si le produit est offert dans une gamme de couleurs restreinte.
  - .1 Fournir un échantillon de 300 x 300mm pour chacun des types de panneaux montrant la construction de l'âme ainsi que la finition des rives et des angles, et de chaque pièce de quincaillerie y compris les supports, les fixations et les garnitures.

### **1.4 Livraison, entreposage et manutention**

- .1 Livrer des articles dans l'emballage protecteur original du fabricant non ouvert.
- .2 Entreposer les produits et matériaux dans l'emballage protecteur original pour prévenir les dommages matériels ou le mouillage, et dans un endroit sec et de manière qu'ils ne soient pas en contact avec le sol et selon les exigences particulières du fabricant.
- .3 Entreposer les matériaux sur des supports afin d'empêcher qu'ils se déforment.

## 1.5 Matériaux à faibles émissions de COV

- .1 La teneur en COV de tous les adhésifs, produits d'étanchéité et apprêts pour produits d'étanchéité, utilisés à l'intérieur du bâtiment (i.e. jusqu'à la face intérieure du système d'étanchéité), doit être moindre que les limites actuelles de COV du règlement no. 1168 du South Coast Air Quality Management District (SCAQMD) daté de juin 2006.

## Partie 2 - PRODUITS

### 2.1 Matériaux

- .1 Cabines d'habillage, ancrées au sol, comprenant des panneaux, montants, ancrages, portes, quincaillerie et autres garnitures nécessaires pour former un ensemble complet et fonctionnel.
  - .1 Des cabines accessibles sont prévues et doivent être conformes à la norme CSA-B651.
- .2 Panneaux de particules, 3 plis, d'une densité de 20,4 kg/m<sup>3</sup>, recouvert d'un plastique stratifié 1,15mm, conforme à la norme ANSI/NEMA LD-3.
  - .1 Bordures de chant recouvertes d'un profilé "U" en acier inoxydable 1,3mm d'épaisseur, fini 304 satiné, conforme à la norme ASTM A167.
  - .2 Sabot pour les montants en acier inoxydable 0,8mm d'épaisseur x 100mm de hauteur, fini 304 satiné, conforme à la norme ASTM A167.
  - .3 Ancrages murales : profilé en acier inoxydable, 1,5mm d'épaisseur.
  - .4 Épaisseur des panneaux, montants et portes : 25mm.
- .3 Installation ancrée au plancher et barre de tête.
- .4 Fixations : deux tiges filetées de 10 mm de diamètre fixent le montant au sol. Un sabot monobloc en acier inoxydable satiné dissimule le dispositif de mise à niveau. Une barre de mise à niveau en acier doublement galvanisée, chromagée et anti-corrosion de 5 mm d'épaisseur est fixée à la base du montant.
- .5 Pièces rapportées filetées : les trous de fixations des charnières et des loquets de porte sont percés en usine et pourvus de pièces rapportées filetées.
- .6 Entretoisement supérieur : des rails fixant la partie supérieure des montants au mur seront en aluminium anodisé, fini satiné.
- .7 Banc pour cabine : en noyau de résine phénolique, dimension : 250mmx 450mm x 16mm d'épaisseur.
- .8 Quincaillerie :
  - .1 Fabriquée en acier inoxydable extra robuste, type inviolable.
  - .2 Pièces robustes, ne nécessitant aucune lubrification et munies de manchons en nylon.
  - .3 Matériau/fini : pièces coulées en acier inoxydable.
  - .4 Organes permettant le réglage de l'angle de l'ouverture de la porte.
  - .5 Pièces munies d'un dispositif d'accès de secours.
  - .6 Les attaches fixées dans l'âme sont inacceptables.
  - .7 Cache-vue : les portes et les pilastres doivent se chevaucher afin qu'il n'y ait aucun espace libre entre les portes et les pilastres.
  - .8 Fournir et installer trois crochets à vêtements pour chacune des cabines.

## Partie 3 - EXÉCUTION

### 3.1 Inspection

- .1 Vérifier les éléments suivants aux emplacements prévus pour recevoir les compartiments : les dimensions, l'aplomb et la solidité des surfaces qui peuvent affecter l'installation des supports de montage.
- .2 Entreprendre l'installation des compartiments uniquement si les conditions sont satisfaisantes.

### **3.2 Montage**

- .1 Installer les compartiments de telle sorte qu'ils soient rigides, droits, aplombs et à niveau et selon les directives d'installation du fabricant.
- .2 Les méthodes d'installation doivent se conformer aux recommandations du fabricant concernant le remplissage et le support adéquat.
- .3 Dissimuler les marques de perçage, de coupe et d'ajustement à la finition de la pièce.
- .4 Maintenir un espace libre et uniforme sur les bords verticaux des portes.
- .5 Ajuster le haut des portes de manière qu'il soit parallèle à la barre de tête lorsque les portes sont en position fermée.

### **3.3 Ajustement et nettoyage**

- .1 Ajuster les ferrures pour s'assurer qu'elles fonctionnent bien après l'installation.
- .2 Installer la came de charnière sur les portes s'ouvrant vers l'intérieur pour maintenir les portes ouvertes lorsque le loquet n'est pas enclenché.
- .3 Installer la came de charnière sur les portes s'ouvrant vers l'extérieur pour maintenir les portes fermées lorsque le loquet n'est pas enclenché.
- .4 Nettoyer les surfaces exposées des compartiments, des ferrures et des pièces de fixation.

**FIN DE SECTION**





## **Partie 1 Général**

### **1.1 RÉFÉRENCES**

- .1 Santé Canada/Système d'information sur les matières dangereuses utilisées au travail (SIMDUT)
  - .1 Fiches signalétiques (FS).
- .2 National Fire Protection Association (NFPA)
  - .1 NFPA 10-2013, Standard for Portable Fire Extinguishers.

### **1.2 DOCUMENTS/ÉCHANTILLONS À SOUMETTRE POUR APPROBATION/ INFORMATION**

- .1 Soumettre les documents et les échantillons requis conformément à la section 01 33 00 - Documents et échantillons à soumettre.
- .2 Fiches techniques
  - .1 Soumettre les fiches techniques requises ainsi que les spécifications et la documentation du fabricant. Les fiches techniques doivent indiquer les caractéristiques des produits, les critères de performance, les dimensions, les contraintes et la finition.
  - .2 Soumettre deux (2) exemplaires des fiches signalétiques requises aux termes du SIMDUT (Système d'information sur les matières dangereuses utilisées au travail), conformément à la section 02 81 01 – Gestion des matières dangereuses.
- .3 Soumettre les dessins d'atelier requis.
- .4 Assurance/contrôle de la qualité : soumettre les documents et les échantillons requis conformément à la section 01 45 00 - Contrôle de la qualité.
  - .1 Instructions du fabricant : soumettre les instructions d'installation fournies par le fabricant, y compris toute indication visant des méthodes particulières de manutention, de mise en œuvre et de nettoyage.
  - .2 Rapports des contrôles effectués sur place par le fabricant : soumettre, au plus tard trois (3) jours après l'exécution des contrôles prescrits à l'article CONTRÔLE DE LA QUALITÉ SUR PLACE, de la PARTIE 3, des exemplaires des rapports écrits du fabricant indiquant que les travaux sont conformes aux critères spécifiés.
- .5 Documents/Éléments à remettre à l'achèvement des travaux
  - .1 Fournir les fiches d'exploitation et d'entretien requises et les joindre au manuel mentionné à la section 01 78 00 - Documents/Éléments à remettre à l'achèvement des travaux.

### **1.3 TRANSPORT, ENTREPOSAGE ET MANUTENTION**

- .1 Conditionnement, transport, manutention et déchargement

- .1 Transporter, entreposer et manutentionner les matériaux et les matériels conformément à la section 01 61 00 - Exigences générales concernant les produits.

## **Partie 2      Produit**

### **2.1      EXTINCTEURS À POUDRE POLYVALENTE**

- .1 Extincteurs à poudre polyvalente, à pression permanente, rechargeables, munis d'un tuyau souple et d'un ajutage avec robinet d'arrêt, homologués ULC, pour feux des classes A, B et C.
  - .1 Capacité selon les indications.

### **2.2      EXTINCTEURS À GAZ CARBONIQUE**

- .1 Extincteurs à gaz carbonique, munis d'une poignée isolée et d'un ensemble tuyau souple et cornet de projection; à commande par robinet à levier à fermeture automatique ou levier à presser; complètement chargés, homologués ULC, pour feux des classes B et C.
  - .1 Capacité selon les indications.

### **2.3      SUPPORTS POUR EXTINCTEURS**

- .1 Supports du type recommandé par le fabricant des extincteurs.

### **2.4      ARMOIRES POUR EXTINCTEURS**

- .1 Armoires pour montage selon les indications, en acier de 1.6 mm d'épaisseur, avec porte en acier de 2.5 mm d'épaisseur s'ouvrant à 180 et munie d'un dispositif de verrouillage.
- .2 Armoires ayant un degré de résistance au feu équivalant à celui de l'ouvrage sur lequel elles seront installées.
- .3 Portes d'armoire : avec panneau en verre de 5 mm d'épaisseur.
- .4 Revêtement de finition
  - .1 Caisse : revêtue d'une peinture primaire.
  - .2 Porte et cadre : en acier inoxydable, au fini satiné numéro 4.

### **2.5      MARQUAGE**

- .1 Extincteurs marqués conformément aux recommandations de la norme ANSI/NFPA 10 CAN/ULC-S508.
- .2 Attacher, coller ou apposer, sur l'extincteur, une étiquette avec inscription bilingue indiquant l'année et le mois de l'installation. Un espace doit être prévu pour l'inscription des dates d'entretien périodique.

**Partie 3 Exécution**

**3.1 INSTRUCTIONS DU FABRICANT**

- .1 Conformité : se conformer aux exigences, recommandations écrites du fabricant, y compris à tout bulletin technique disponible, aux instructions relatives à la manutention, à l'entreposage et à la mise en oeuvre des produits, et aux indications des fiches techniques.

**3.2 INSTALLATION**

- .1 Installer ou monter les extincteurs dans des armoires ou sur des supports conformément à la norme NFPA 10.

**3.3 CONTRÔLE DE LA QUALITÉ SUR PLACE**

- .1 Contrôles effectués sur place par le fabricant
  - .1 Le fabricant doit formuler des recommandations quant à l'utilisation du ou des produits, et effectuer des visites périodiques pour vérifier si la mise en oeuvre a été réalisée selon ses recommandations.

**FIN DE LA SECTION**

